

NOTRE RESEAU DE VENTE EN EUROPE

AUSTRIA - Carlo Gavazzi GmbH
Katzergasse 37A, A-1230 Wien
Tel: +43 1 888 4112
Fax: +43 1 889 10 53
office@carlo gavazzi.at

FRANCE - Carlo Gavazzi Sarl
Zac de Paris Nord II, 69 rue de
la Belle Etoile, F-95956 Roissy
CDG Cedex
Tel: +33 1 49 38 98 60
Fax: +33 1 48 63 27 43
french.team@carlo gavazzi.fr

GERMANY - Carlo Gavazzi GmbH
Pforstr. 10-14
D-64293 Darmstadt
Tel: +49 6151 81000
Fax: +49 6151 81 00 40
info@gavazzi.de

NETHERLANDS - Carlo Gavazzi BV
Wijkmeerweg 23,
NL-1948 NT Beverwijk
Tel: +31 251 22 9345
Fax: +31 251 22 60 55
info@carlo gavazzi.nl

NORWAY - Carlo Gavazzi AS
Melkveien 13, N-3919 Porsgrunn
Tel: +47 35 93 0800
Fax: +47 35 93 08 01
gavazzi@carlo gavazzi.no

PORTUGAL - Carlo Gavazzi Lda
Rua dos Jardins 38B,
P-1400-212 Lisboa
Tel: +351 21 361 7060
Fax: +351 21 362 13 73
carlo gavazzi@carlo gavazzi.pt

SPAIN - Carlo Gavazzi SA
Avda. Iparraguirre, 80-82,
E-48940 Leioa (Bizkaia)
Tel: +34 94 480 4037
Fax: +34 94 480 10 61
gavazzi@carlo gavazzi.es

SWEDEN - Carlo Gavazzi AB
Väa Kyrkogatan 1,
S-652 24 Karlstad
Tel: +46 54 85 1125
Fax: +46 54 85 11 77
info@carlo gavazzi.se

SWITZERLAND - Carlo Gavazzi AG
Verkauf Schweiz/Vente Suisse
Sumpfstrasse 32,
CH-632 Steinhüfen
Tel: +41 41 747 4535
Fax: +41 41 740 45 40
info@carlo gavazzi.ch

BEIGIUM - Carlo Gavazzi NV/SA
Schaarbeeklei 213/3, B-1800
Vilvoorde
Tel: +32 2 257 4120
Fax: +32 2 257 41 25
sales@carlo gavazzi.be

DENMARK - Carlo Gavazzi Handel A/S
Over Hadstenvej 40, DK-8370
Hadsten
Tel: +45 89 60 6100
Fax: +45 86 98 15 30
handel@gavazzi.dk

GREAT BRITAIN - Carlo Gavazzi UK Ltd
7 Springlakes Industrial Estate,
Deadbrook Lane, Hants GU12
4UH, GB-Aldershot
Tel: +44 1 252 339600
Fax: +44 1 252 326 799
sales@carlo gavazzi.co.uk

FINLAND - Carlo Gavazzi OY AB
Pekasentie 2-4, FI-00661 Helsinki
Tel: +358 9 756 2000
Fax: +358 9 756 20010
myynti@carlo gavazzi.fi

NOTRE RESEAU DE VENTE EN AMERIQUE DU NORD

USA - Carlo Gavazzi Inc.
750 Hastings Lane,
USA-Buffalo Grove, IL 60089.
Tel: +1 847 465 6100
Fax: +1 847 465 7373
sales@carlo gavazzi.com

CANADA - Carlo Gavazzi Inc.
2660 Meadowdale Boulevard,
CDN-Mississauga Ontario L5N 6M6,
Tel: +1 905 542 9979
Fax: +1 905 542 22 48
gavazzi@carlo gavazzi.com

MEXICO - Carlo Gavazzi Mexico S.A. de C.V.
Calle La Montaña no. 28, Fracc. Los Pastores
Naucalpan de Juárez, EDMEX CP 53340
Tel: +52 55 5373 7042
Fax: +52 55 5373 7042
mexicosales@carlo gavazzi.com

NOTRE RESEAU DE VENTE EN ASIE ET DANS LE PACIFIQUE

SINGAPORE - Carlo Gavazzi
Automation
Singapore Pte. Ltd.
61 Tai Seng Avenue #05-06
UE Print Media Hub
Singapore 534167
Tel: +65 67 466 590
Fax: +65 67 461 980

MALAYSIA - Carlo Gavazzi Automation
(M) SDN. BHD.
D1206-C, Block D12,
Pusat Perdagangan Dana 1,
Jalan PJU 1A/46, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, Malaysia.
Tel: +60 3 7842 7299
Fax: +60 3 7842 7399

CHINA - Carlo Gavazzi Automation
(China) Co. Ltd.
Rm. 2308 - 2310, 23/F.,
News Building, Block 1,
1002 Shennan Zhong Road,
Shenzhen, China
Tel: +86 755 83699500
Fax: +86 755 83699300

HONG KONG - Carlo Gavazzi
Automation Hong Kong Ltd.
Unit 3 12/F Crown Industrial
Bldg.,
106 How Ming St., Kowloon,
Hong Kong
Tel: +852 23041228
Fax: +852 23443689

NOS CENTRES DE COMPETENCE & SITES DE PRODUCTION

Carlo Gavazzi Industri A/S
Hadsten - **DENMARK**

Carlo Gavazzi Ltd
Zejtun - **MALTA**

Carlo Gavazzi Controls SpA
Belluno - **ITALY**

Uab Carlo Gavazzi Industri
Kaunas - **LITHUANIA**

Carlo Gavazzi Automation
(Kunshan) Co., Ltd.
Kunshan - **CHINA**

SIEGE SOCIAL

Carlo Gavazzi Automation SpA
Via Milano, 13 - I-20020
Lainate (MI) - **ITALY**
Tel: +39 02 931 761
info@gavazzi-automation.com

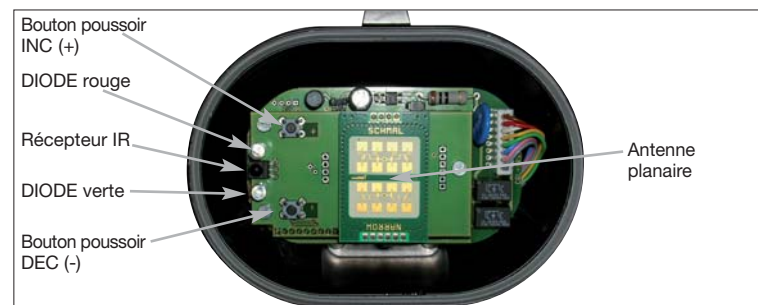
CARLO GAVAZZI
Automation Components

Informations complémentaires sur
www.gavazziautomation.com - www.carlogavazzi.com



MAN IRS FR REV. 00 06/10

Vue intérieure

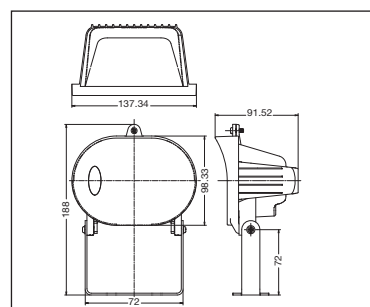


Branchement électrique

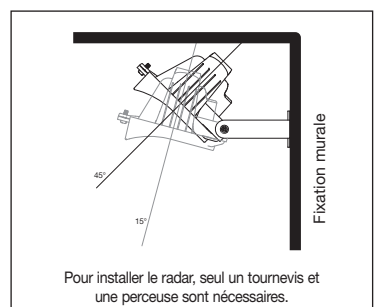
L'unité doit être alimentée par un transformateur LVE ou de classe 2. Ne pas mettre sous tension électrique avant d'avoir terminé le câblage primaire et secondaire. Les contacts des relais doivent être connectés à un circuit de type classe 2. En ouvrant la boîte de jonction du boîtier, un bornier à ressort 8 pôles est accessible. Branchez les fils comme indiqués ci-dessous.

Code	Description
VS1	Borne Alimentation
VS2	Borne Alimentation
NC1	Relais n°1 - Contact normalement fermé
NO1	Relais n°1 - Contact normalement ouvert
COM1	Relais n°1 - Commun
NC2	Relais n°2 - Contact normalement fermé
NO2	Relais n°2 - Contact normalement ouvert
COM2	Relais n°2 - Commun

Dimension (mm)



Instructions de montage



IRS

Détecteur radar longue portée

Guide de Démarrage Rapide



CARLO GAVAZZI
Automation Components

Détecteur radar longue portée

Série IRS



IRS01

Notes de sécurité

Lisez les instructions ! Avant de travailler avec cet appareil, lisez les instructions avec soin et entièrement. Assurez-vous d'avoir compris toutes les informations !

Détecteur déconnecté du réseau électrique
Avant de procéder à l'installation ou à des opérations de maintenance ou avant toute modification? déconnectez votre détecteur du réseau électrique. Assurez-vous qu'il ne peut pas être rebranché de manière accidentelle !

Avant de commencer toute opération, assurez-vous que l'installation est correcte.
Attention ! Une installation incorrecte / fonctionnement incorrect compromet la sécurité et entraîne des problèmes opérationnels ou même une panne. L'unité doit être installée et mise en service par un personnel qualifié. Sa conformité avec les réglementations en vigueur doit être assurée. Avec des fils gainés : tous les conducteurs doivent être sécurisés dans les blocs de jonction (danger potentiel de court-circuit).

En fonctionnement : Pas de modifications !
Aussi longtemps que l'unité est en fonction? ne modifiez pas l'installation?! La même chose s'applique également au côté secondaire (coffret de commande de la porte).

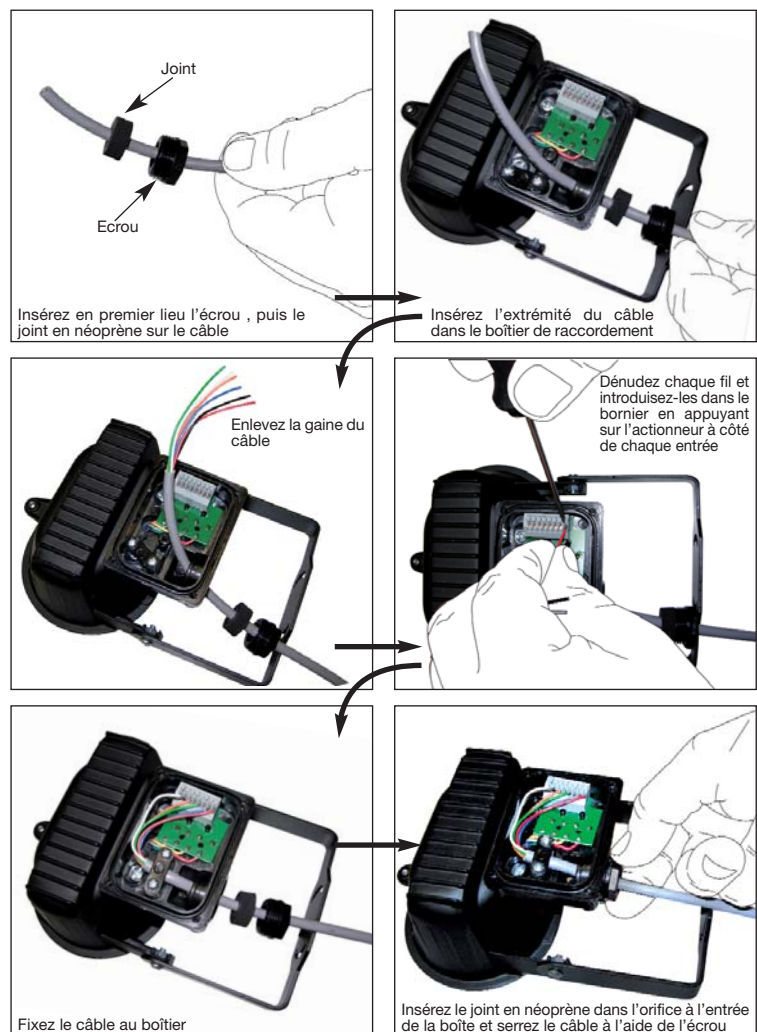
Le détecteur radar longue portée IRS est un détecteur de mouvement unidirectionnel pour l'ouverture automatique de tous types de portes automatiques industrielles. Il peut être adapté à toutes les applications sans accessoires complémentaires et peut être réglé à l'aide d'une télécommande infrarouge. Montage possible mouvement de personne ou véhicule vers ou à l'écart du détecteur. Comme la plupart des autres détecteurs à micro-ondes équipés d'une antenne planaire, le détecteur fonctionne sur un signal écho-doppler pour détecter les mouvements.

- L'unité ne peut être ouverte que par un personnel expérimenté !
- Ne pas introduire d'objet dans l'unité !
- Tenir à l'écart du feu et de l'eau !
- L'unité est un détecteur de mouvement et non de sécurité, par conséquent il requiert la présence d'un dispositif de détection de sécurité pour la plupart des applications (par ex. cellules photoélectriques de sécurité, rideau infrarouge supérieur, etc.).
- Le boîtier du détecteur devra être installé à l'intérieur d'une protection de type NEMA-4 fiable dans les environnements difficiles.

Mises en garde FCC
Des changements ou des modifications apportés à cet équipement qui ne sont pas expressément autorisés par CARLO GAVAZZI peuvent annuler l'autorisation du FCC à utiliser cet équipement.

REMARQUE IMPORTANTE
IRS est un détecteur de mouvement et, par conséquent, requiert la présence d'un dispositif de détection de sécurité pour la plupart des applications (à savoir cellules photoélectriques, barrière Immatérielle, etc...).

Câblage



Contenu encadré

- Détecteur Radar
- Câble de connexion
- Ensemble vis et fixation
- Manuel d'emploi

Choix de la référence

IRS 01

Type
Mode détection
Options

Accessoires

IRS 00 RC

Type
Télécommande IR

Caractéristiques générales

Orientation champ de détection	par orientation boîtier
Angle de détection	±45° vertical et latéral
Zone de détection	voir les photos "extension maximum du champ"
Mode de détection	Unidirectionnel pour détecter les mouvements vers ou à l'écart du détecteur
	Bidirectionnel pour détecter les mouvements vers et à l'écart du détecteur
Vitesse de détection du mouvement	0,05 – 3,0m/s (0,164 – 6,56fps) le long de l'axe du détecteur

Caractéristiques environnementales

Températures de fonctionnement	-20°C à +60°C (-4°F à +140°F)
Humidité	de 0 % à 90 % RH
Immunité	R&TTE 1999/5/CE CEM 2004/108/CEE
Hauteur de Montage	2,5 m à 7 m (8,20 pieds à 22,96 pieds)
Indice de protection	IP65, NEMA-4

Caractéristiques électriques

Fréquence émise	(K-Band) 24,125GHz
Puissance rayonnée	< 16dBm EIRP
Tension d'alimentation nominale	12 – 24VAC ±10% 12 – 32VDC
Fréquence principale	50 à 60Hz
Consommation	< 1.2W
Relais de sortie	2 x SPDT
Tension nominale	30VAC/DC
Courant commuté max	1A (charge résistive)
Puissance commutée max	30W (charge résistive)
Temps de maintien	0,5 – 6s (réglable)

Caractéristiques mécaniques

Matériau du Boîtier	Aluminium de jonction en plastique
Dimensions WxLxI	137 x 188 x 91,5 mm (5,39 x 7,40 x 3,6 pouces)
Poids	300 g (10,58 onces)
Longueur câble	5 m (16,4 pieds)
Couleur	Noir

Conformités



Trade Name: Carlo Gavazzi Logistics S.p.A.
via Milano 13, I-20020 Lainate (MI)

Model No: IRS01

FCC ID: U7PIRS01
7118A-IRS01

FC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Réglage et Installation

Réglage manuel	de l'orientation du champ de détection (mécaniquement) -fonctions multiples (par boutons poussoirs à l'intérieur du boîtier radar).	Détection immunité	• Mode normal • Immunité • "Quasi-présence" • Suppression circulation latérale
Réglages par télécommande	• Sensibilité • Temps de maintien • Hauteur de montage • Mode de détection • Immunité • Configuration relais	Etat relais R1 et R2	• Actif, Passif, peut être réglé indépendamment par télécommande ; • Passage en mode automatique (détection normale) le dernier état des relais sera considéré comme stable condition stable.
Sensibilité	• 5 niveaux de sensibilité permettent d'augmenter ou de baisser le champ de détection.	Code de sécurité	• Code d'accès PIN à 4 chiffres pour verrouiller ou déverrouiller le clavier de la télécommande.
Temps de maintien Relais R1 et R2	• 5 plages (0,5 à 6s).		
Mode unidirectionnel	• En arrivée ou en départ.		

Mise en service (ON) et réglages en usine

- Après raccordement de la tension d'alimentation, la DIODE ROUGE commence à clignoter rapidement pendant 3 secondes. L'unité est réglée en usine aux valeurs par défaut suivantes :

A) Sensibilité :	niveau 1 (SENS+1)
B) Hauteur de montage :	2,5 à 3,5 m (F1)
C) Temps de maintien relais :	0,5 sec (HT+1)
D) Mode de fonctionnement	V ou P
E) Reconnaissance détection	mouvements vers le détecteur (FW)
F) Immunité Quasi-présence et suppression circulation latérale :	OFF
G) Etat Relais R1 et R2 :	0000 en état de repos
H) Sécurité PIN :	0000 - clavier de verrouillage désactivé sur télécommande
- Réglez la hauteur de montage (F1...F4) différente de celle configurée en usine. Le détecteur ne fonctionnera pas correctement en présence d'une hauteur de montage erronée.
- Réglez la taille du champ (SEN+1...5) et si nécessaire réglez l'inclinaison mécanique de 15 à 45°.
- Réglez en option le temps de maintien du Relais (HT+1...5) s'il diffère du réglage effectué en usine HT+1 (0,5")
- Réglez les autres paramètres comme le requiert l'application spécifique.

© Copyright – Carlo Gavazzi – Tous droits réservés
Ce manuel accompagne notre équipement pour que les utilisateurs finaux puissent l'utiliser de manière confidentielle et aucune partie ne pourra être reproduite sans l'autorisation écrite de Carlo Gavazzi. Les services ingénieurs et utilisateurs finaux ne divulgueront pas les informations contenues dans ce manuel ou n'utiliseront pas ce manuel à des fins autres que pour celles qui sont étroitement liées à une utilisation correcte de l'équipement. Les spécifications sont sujettes à des changements sans préavis. Les images sont données à titre d'exemple.

Explication

V/P = Véhicule / Personne avec différenciation

En utilisant cette fonction, il est possible de sélectionner les deux sorties relais séparément en fonction des personnes (R2) ou véhicules (R1).

VorP = Véhicule ou personne avec ségrégation de direction

En utilisant cette fonction, il est possible de sélectionner la commutation des deux relais en fonction de la direction et indifféremment du fait qu'il s'agisse de personnes ou de véhicules.

VR = Rejet véhicule

Le relais R2 commute en présence de personnes uniquement.

PR = Rejet personne

Le relais R1 commute en présence de véhicule uniquement. Il peut se produire une commutation intempesive en présence d'une personne le long du bord de la zone de détection.

Attention

La discrimination entre une personne et les différents véhicules dépend principalement de la hauteur de montage et de l'angle d'inclinaison de l'unité. Utilisez aussi les deux autres fonctions comme IMMUNITÉ, LTS pour obtenir le niveau de rejet requis.

QP = Détection Quasi-présence

Les plus petits (presque statiques) mouvements sont détectés dès que la porte industrielle est ouverte. La sensibilité pendant le temps d'ouverture de la porte est augmentée d'un niveau. La porte industrielle ne se referme uniquement que si aucun autre mouvement n'est perçu.

F / B = Détection vers l'Avant / Arrière

Avant : détection d'objets se déplaçant vers le détecteur.

Arrière : détection d'objets s'écartant du détecteur.

BiD = Détection du mouvement unidirectionnel / bidirectionnel

Par rapport au réglage initial effectué en usine, la détection de la direction ne peut pas être changée dans le mode de fonctionnement VorP (Détection véhicule ou personne avec ségrégation de direction) où il reste unidirectionnel.

LTS = suppression latérale de la circulation

La suppression de la circulation latérale empêche une porte industrielle d’être accidentellement ouverte par des éléments qui ne font que se déplacer ou marcher le long mais qui ne veulent pas traverser. Elle est efficace aux niveaux 4 et 5 de la sensibilité quand une grande zone de sensibilité est nécessaire. Pour être efficace, il faudrait aussi adopter un angle d’inclinaison du détecteur de 30°-45°. Grâce à cette fonction, le temps de réaction du capteur est augmenté de 0,5".

IMM = immunité

Fonction Immunité. Cette fonction est utilisée afin d’éviter une fausse activation du capteur en raison d’interférences environnementales (vibrations, pluies, etc.). attention la fonction immunité augmente le temps de réponse du détecteur.

R1, R2 = relais #

Lors du réglage initial ou de la maintenance du système de la porte, les deux relais R1 et R2 peuvent être activés séparément au moyen de la télécommande en utilisant ses boutons de manière alternée. Quand cela est effectué, le capteur s'arrête pour détecter la cible et il peut redémarrer en appuyant sur le bouton AUTO. Les boutons R1 et R2 peuvent être également être utilisés pour régler la Configuration du Relais «à la Détection » . Après ce réglage, le bouton AUTO devra être enfoncé pour rétablir le fonctionnement normal du détecteur. Exemple : en appuyant sur le bouton R1, le relais #1 a été réglé sur OFF ; en appuyant sur le bouton R2, le relais #2 a été réglé sur ON. Après avoir appuyé sur le bouton AUTO, la condition de repos du relais #1 sera sur OFF et celle du relais #2 sur ON.

AUTO = ouverture porte automatique

Condition de fonctionnement normal du détecteur.

DV = valeurs d'affichage

En appuyant sur cette touche suivi du bouton de la fonction à vérifier, il est possible d'afficher la valeur actuelle. Elle n'est applicable qu'à ces fonctions (SENSIBILITÉ, TEMPS DE MAINTIEN, RECONNAISSANCE DIRECTION et HAUTEUR de MONTAGE). Exemple : en appuyant en séquence sur les boutons DV+SENS, la DIODE ROUGE affichera la valeur de 6 pour laquelle la sensibilité a été réglée .Répétez cette opération pour vérifier la valeur d'autres paramètres si requis.

Signalement par DIODE

La DIODE ROUGE et VERTE clignotent dans les conditions suivantes :

- Quand la tension est sur ON, la DIODE ROUGE clignote pendant 3 secondes.
- Lors de la détection d'un objet, la DIODE ROUGE ou VERTE s'allume (en fonction du réglage du mode de fonctionnement).
- Pendant la procédure de programmation avec la télécommande, la DIODE ROUGE clignote de nombre de fois que la fonction a été modifiée (voir le tableau suivant). Un temps mort de 5 secondes sera inséré pendant le signalement.
- Pendant la procédure de la programmation manuelle, la DIODE ROUGE et VERTE clignotent du nombre de fois correspondant à l'opération de la procédure (voir description de la procédure).

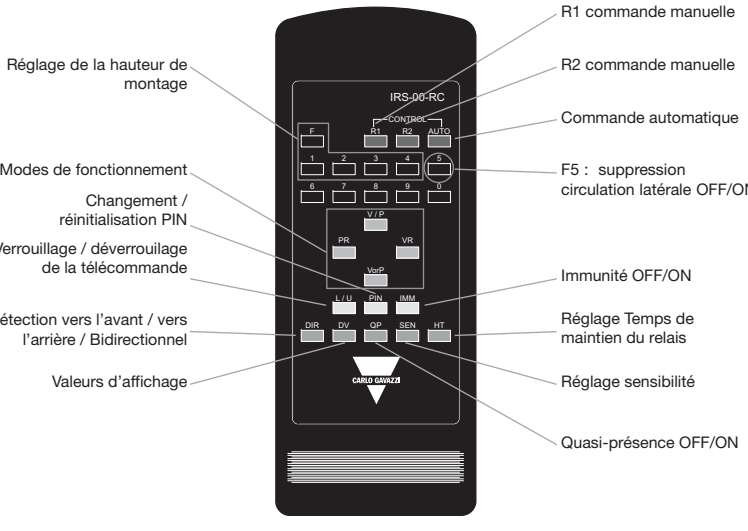
Relais contre Fonction

RELAIS	BOUTON DE LA TÉLÉCOMMANDE IR	FONCTION	DIODE	DIRECTION	PIN DE CONNEXION
1	R1	Véhicules	VERT	En avant (également en Arrière & Bidirectionnel en mode de fonctionnement PR)	COM – PIN 5
					NO - PIN4
					NC - PIN3
2	R2	Personnes	ROUGE	En arrière (également En Avant & Bidirectionnel en mode de fonctionnement VR)	COM - PIN8
					NO - PIN7
					NC - PIN6

Configuration relais au N° de DETECTION

	DIODE éteinte (OFF)	DIODE allumée (ON)
R1 / DIODE Verte		
R2 / DIODE Rouge		

Description de la télécommande infrarouge



Remarque : Pour des résultats optimaux, pointez correctement la télécommande vers le radar avant d'appuyer sur les boutons.

Remarque : avant d'utiliser la télécommande

- ouvrez le compartiment des piles au dos de la télécommande ;
- insérez deux piles type AAA fournies avec la télécommande ;
- fermez le compartiment des piles.

Activation/désactivation de la télécommande

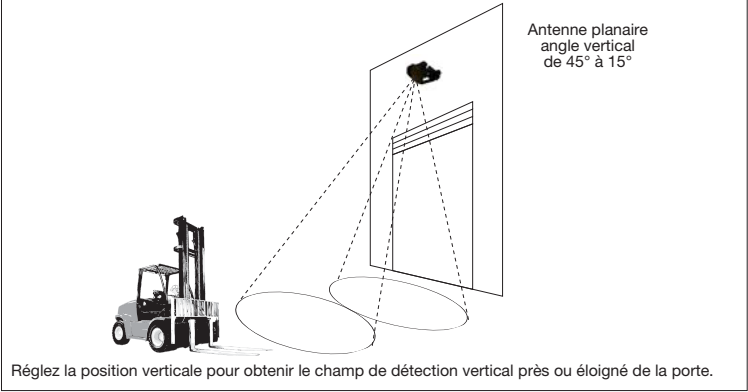
Etat actuel de la télécommande	Fonction à activer	Bouton à enfoncer sur la télécommande	Signalement par DIODE ROUGE sur le capteur	Modification de l'Etat
Clavier déverrouillé	Affichage de l'état du clavier	L/U	1 clignotement	Aucun
Clavier verrouillé			2 clignotements	
Clavier déverrouillé	Désactivation	L/U	1 clignotement	Aucun
		4 chiffres du code PIN actuel	2 clignotements	Clavier verrouillé
Clavier verrouillé	Activation	L/U	2 clignotements	Aucun
		4 chiffres du code PIN actuel	1 clignotement	Clavier déverrouillé
Clavier déverrouillé	Change-ment du code PIN	PIN	1 clignotement	Prêt à accepter 4 chiffres
		4 chiffres du code PIN actuel	Aucun	Attendre la confirmation
		PIN	1 clignotement	Confirmation effectuée
		4 chiffres du code PIN actuel	Aucun	Nouveau code PIN

Réglage du champ de détection en fonction du réglage de la sensibilité et de la hauteur de montage

La taille de la zone du champ de détection (lobe) dépend du réglage du paramètre de sensibilité et de la hauteur de montage du radar.

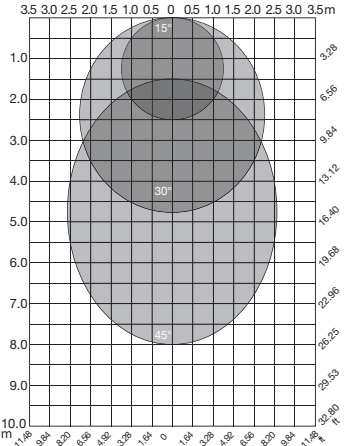
Réglage du Champ de Détection

Orientation détecteur mécaniquement

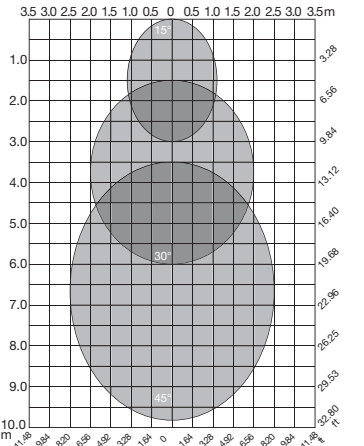


Extension maximum du champ (avec 5 niveaux de sensibilité)

Hauteur de montage : 4,5 m avec 3 angles d'inclinaison différents.



Hauteur de montage : 7m avec 3 angles d'inclinaison différents.



Procédure de réglage de la télécommande IR

Le tableau ci-dessous énumère toutes les fonctions qui peuvent être réglées avec la télécommande et la manière de les régler.

TOUCHE	FONCTION	NIVEAUX	PLAGE	DESCRIPTION	REGLAGES EN USINE	SIGNAL DIODE
F1...F4*	Hauteur de montage	1	2,5-3,5	Distance du point de fixation sur le mur à partir du sol	1	LA DIODE ROUGE clignote autant de fois que le niveau sélectionné. Exemple : en tapant sur les touches F3, on remarquera 3 clignotements de la DIODE ROUGE: la hauteur est réglée au niveau 3.
		2	3,5-4,5			
		3	4,5-5,5			
		4	5,5-7			
SEN+ 1...5**	Taille champ	1	Voir les photos	1-2 :petit 3-4: moyen 5: grand	3	Comme ci-dessus
		2				
		3				
		4				
		5				
HT+ 1...5**	Temps de maintien relais	1	0,5"	Extension du temps d'activation du relais	1	Comme ci-dessus
		2	1"			
		3	2"			
		4	4"			
		5	6"			
DIR	Reconnaissance direction	-	FW ou BKW ou BiD	FW : approche unidirectionnelle BKW: départ unidirectionnel BiD: détection bidirectionnelle /détection unidirectionnelle	FW	LA DIODE ROUGE clignote une fois en réponse à la détection FW, deux fois pour la détection BKW et trois fois pour BiDirectionnel.
DV	Valeurs d'affichage	-	DV+HT DV+SEN DV+DIR DV+AUT	DV+HT : affichent la valeur de TEMPS DE MAINTIEN (HOLD TIME)	-	DIODE ROUGE clignote en fonction de la valeur de la fonction sélectionnée. Le nombre maximum de clignotements est de : 5 pour HOLD TIME et SENSITIVITY, 3 pour DIRECTION et 4 pour MOUNTING HEIGHT.
				DV+SEN : affichent la valeur de SENSIBILITÉ (SENSITIVITY)		
				DV+DIR: affichent la valeur de DIRECTION		
				DV+AUT: affichent la valeur de HAUTEUR DE MONTAGE (MOUNTING HEIGHT)		
				V/P PR VR VorP		
F5*	LTS	-	OFF/ON	Suppression latérale de la circulation latérale (voir explications) fonction type "Bascule" .	OFF	La DIODE ROUGE clignote une fois en réponse à la sélection OFF et deux fois pour ON
QP	Quasi-présence	-	OFF/ON	Détection Quasi-présence (voir explications) fonction type "Bascule".	OFF	La DIODE ROUGE clignote une fois en réponse à la sélection OFF et deux fois pour ON
IMM	Immunité	-	OFF/ON	Immunité (voir explications). Fonction type "Bascule".	OFF	La DIODE ROUGE clignote une fois en réponse à la sélection OFF et deux fois pour ON
R1 R2 AUTO	Commande porte industrielle	-	-	R1 : contrôle manuel du relais #1 par télécommande Fonction type "Bascule".	AUTO	La DIODE correspondante (vor le tableau "Relais vs Fonctions" et "Configuration relais à NO DETECTION") commutera sur ON (et OFF)
				R2 : commande manuelle du relais #2 par la télécommande Fonction type "Bascule".		
				AUTO :rétablissement de la condition de détection normale		
L/U	Verrouillage/ déverrouillage clavier	-	Verrouiller/ Déverrouiller	Clavier Verrouillage/Déverrouillage du type fonction "Bascule".	Déverrouiller	DIODE ROUGE clignote une fois en réponse à la sélection DEVERROUILLER et deux fois pour VERROUILLER
PIN	Modification ou réinitialisation PIN	-	Mod/ Réinitialisation	Modifier ou réinitialiser le PIN à 4 chiffres pour verrouiller/déverrouiller le clavier de la télécommande. Type fonction "Bascule".	0000	La DIODE ROUGE clignote une fois en réponse à la première activation et deux fois à la fin de la procédure.

* Bouton F enfoncé simultanément avec le bouton 1..5.

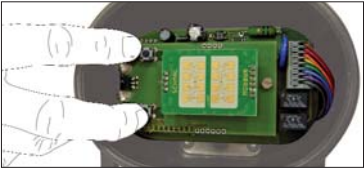
** Bouton de fonction enfoncé pendant 1" suivi du bouton de niveau (1...5) après une pause de 1"

Programmation manuelle

Le détecteur peut être programmé manuellement au moyen de deux boutons poussoirs accessibles à l'intérieur du boîtier après avoir retiré la fermeture frontale. Veillez à ne pas toucher l'antenne avec les doigts.

Touches de configuration

Appuyez sur les touches PB1 et PB2 simultanément pendant au moins 1" pour accéder à la programmation manuelle puis relâcher. Les DIODES ROUGE et VERTE s'allumeront ensemble pendant 1" pour indiquer la mise en route de la procédure au premier niveau. Il s'ensuit le clignotement de la DIODE ROUGE pour signaler le niveau (un dans ce cas) et le clignotement de la DIODE VERTE pour signaler la valeur programmée. Puis le clignotement des DIODES suivra avec la même séquence après 1 min. et demie.



Le tableau ci-dessus montre la séquence des fonctions programmables et les numéros correspondants des valeurs sélectionnables.

NIVEAU	FONCTION	N° DE VALEURS SELECTIONNABLES	VALEURS
1	SENSIBILITÉ	5	1 (basse)...5 (haute)
2	TEMPS DE MAINTIEN	5	1 (0.5")...5 (6")
3	HAUTEUR DE MONTAGE	4	1 (2,5-3,5 m)... 4 (5,5-7 m)
4	MODE DE FONCTIONNEMENT	4	V/P, PR, VR, VorP
5	DIRECTION	3	OFF/ON
6	IMMUNITÉ	2	OFF/ON
7	QUASI-PRÉSENCE	2	OFF/ON
8	SUPPRESSION CIRCULATION LATERALE	2	OFF/ON

Ne rien faire à un niveau spécifique

La DIODE ROUGE s'allumera pendant 1" le nombre de fois correspondant au niveau, suivi d'un clignotement plus court de la DIODE VERTE plusieurs fois car il s'agit de la valeur qui a été préalablement programmée à l'intérieur. Les clignotements des DIODES ROUGE et VERTE suivront avec la même séquence mais de manière inversée après 1 min et demie.

Changement de la Fonction

Pour passer d'un niveau (fonction) au suivant, appuyez à nouveau sur les deux boutons pendant 1". Le changement sera signalé par les DIODES ROUGE et VERTE allumées (ON) pendant 1". Puis la DIODE ROUGE clignotera autant de fois que le numéro du niveau atteint et la DIODE VERTE clignotera en fonction de la valeur mémorisée. Dès que le dernier niveau (niveau 8) a été atteint, tenter de passer à un niveau plus élevé renvoie le programmé au premier niveau.

Changement de la valeur

Pour passer à une valeur supérieure (ou pour passer à la condition ON), appuyez pendant 1" sur le bouton PB2 indiqué sous "+". Pour passer à une valeur inférieure (ou pour passer à la condition OFF), appuyez pendant 1" sur le bouton PB1 indiqué comme "-". La DIODE VERTE clignotera selon le nombre de pulsations correspondant à la valeur sauvegardée qui a été préalablement programmée.

Fin du mode de programmation

La procédure de programmation manuelle se terminera automatiquement après que se soit écoulée 1 min et demie à partir de la dernière activation de n'importe quel bouton.

Dépannage

DÉFAUT	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
La porte ne s'ouvre pas et aucune DIODE ne s'allume	L'alimentation du détecteur est coupée (OFF)	Vérifiez les branchements des câblages électriques Vérifiez l'alimentation
La porte s'ouvre et se ferme fréquemment sans aucune raison apparente	Le détecteur détecte le déplacement de la porte Vibrations relevées par le détecteur quand la porte se déplace	Changez l'angle d'inclinaison du détecteur ou réduisez la sensibilité Vérifiez que la fixation du détecteur soit ferme Réduisez la sensibilité Commutez le détecteur au mode UNIDirectionnel
Déclenchement indésirable de l'ouverture de la porte	La source d'interférence dérange le champ de détection	Assurez-vous que les tubes fluorescents n'affectent pas le lobe de détection Activez la fonction IMMUNITÉ
Détection retardée ou non détection de personnes	Zone de détection trop petite ou/et hauteur de fixation sélectionnée incorrecte	Vérifiez la taille de la zone de détection Vérifiez le réglage de la hauteur de fixation Vérifiez le réglage pour une zone plus large
Identification personne / véhicule incorrecte	Hauteur de fixation sélectionnée	Fixer à la bonne hauteur Vérifiez le réglage pour une zone plus large
Le détecteur ne répond pas à la télécommande	Piles faibles	Changez la pile et vérifiez le sens d'insertion
	Le code PIN a été changé	Pour rétablir la valeur d'usine du commutateur du code PIN, coupez l'alimentation (OFF). Dans les 45" après avoir placé l'unité sous tension (ON), appuyez sur le bouton PIN suivi de 0 (zéro) sur le clavier de la télécommande pour réinitialiser le code PIN.

Garantie

Carlo Gavazzi garantit le dispositif radar exempt de défaut de fabrication pendant 2 ans à partir de la date d'achat. La garantie s'applique si le dispositif présente un défaut matériel. Le dispositif défectueux peut être retourné à notre usine où il sera réparé sans frais. La garantie ne couvrira pas les dommages dans le cas où le défaut est dû à des caractéristiques techniques dont la limite autorisée a été dépassée, à un câblage erroné, à des changements non autorisés effectués sur l'équipement par l'utilisateur ou suite à une utilisation éronnée.